Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

Band: - (1939)

Rubrik: Compte d'exploitation de l'année 1939

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Compte de 1938	Budget de 1939		Administrat centrale	
Fr.	Fr.	Recettes d'exploitation.	Fr.	Ct.
131 906 116	133 000 000	I. Transport des voyageurs	133 639 884	14
165 849 289	168 000 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	204 600 572	47
			8 252 895	08
8 354 905 3 832 235	8 000 000 5 000 000	1. Bagages	4 992 578	32
153 662 149	155 000 000	3. Marchandises	191 355 099	07
195 002 149	155 000 000	3. Marchandises	191 333 033	"
9 867 589	9 000 000	III. Transports postaux	9 566 861	-
9 858 604	9 000 000	1. Pour le transport de colis postaux	9 557 989	25
8 985		2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagons-		
		poste	8 871	75
		3. Pour prestations spéciales		_
307 622 994	310 000 000	Total des recettes de transport	347 807 317	61
		IV. Recettes diverses.		
11 317 266	11 274 000	A. Loyers et fermages	5 673 433	80
1 936 601	1 934 000	1. Pour gares et sections de lignes	2 447 080	80
696 852	700 000	2. Pour matériel roulant	813 937	04
8 683 813	8 640 000	3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc	2 412 415	96
2 785 166		B. Produit brut des services auxiliaires	_	_
2 735 106	_	1. Economat		_
2705 100		71 200 no		
1 465 634	1 193 000	C. Divers	774 450	90
5 117	8 000	1. Télégrammes privés		
1 460 517	1 185 000	2. Autres recettes	774 450	90
15 518 006	12 467 000	Total des recettes diverses	6 447 884	70
323 141 000	322 467 000	Total des recettes d'exploitation	354 255 202	31
		·,		
1	1		1	i .

									Compara	ison a	vec
Arrond. 1		Arrond. II		Arrond. III		Total		(Compte de 1938	F	Budget de 1939
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr,	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.		Fr.
		¥									
		_		_	_	133 639 884	14	+	1 733 768	+	639 884
	_	-	_	_	_	204 600 572	47	+	38 751 284	+	36 600 573
_	_	_	-	_		8 252 895	08	_	102 010	+	252 895
_	-		_	_	_	4 992 578	32	+	1 160 344	-	7 421
-	-	, —	-			191 355 099	07	+	37 692 950	+	36 355 099
	_	_	_	_	_	9 566 861		_	300 728	+	566 861
_	-	_	_	_	_	9 557 989	25	-	300 615	+	557 989
	-	_	_	_	_	8 871	75	_	113	+	8 872
		_	_				_		_		
	_	_		_	_	347 807 317	61	+	40 184 324	+	37 807 318
2 069 392	19	1 928 058	86	2 516 480	14	12 187 364	99	+	870 099	+	913 365
_	_	_	_		_	2 447 080	80	+	510 480	+	513 081
			_	_	_	813 937	04	+	117 085	+	113 937
2 069 392	19	1 928 058	86	2 516 480	14	8 926 347	15	+	242 534	+	286 347
	_	_	_	_	_		_	_	2 735 106		
	_	_	_	_		_	_	_	2 735 106		_
87 778	71	144 115	41	167 812	52	1 174 157	54		291 477		18 843
1 244	20	3 010	85	2 070		6 325	95		1 209		1 674
86 534	51	141 104	56	165 741	90 62	1 167 831	59	+	292 686	_	17 169
2 157 170	90	2 072 174	27	2 684 292	66	13 361 522	58	_	2 156 484	+	894 522
2 157 170	90	2 072 174	27	2 684 292	66	361 168 840	14	+	38 027 840	+	88 701 840
					3						
l								l			}

	n		Dépense ———	8
Compte de 1938	Budget de 1939		Administrat	
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	(
				
,		I. Administration générale.		
5 965 827	e 195 000		4 040 507	4
	6 137 000	A. Frais de personnel	4 940 597	
26 557	28 000	1. Autorités administratives	24 635	
130 847	137 100	2. Direction	74 705	1
125 420	129 500	a. Traitements	72 697	
5 427	7 600	b. Indemnités pour voyages de service et divers	2 007	5
762 932	765 900	3. Secrétariat, chancellerie et bureaux auxiliaires	396 924	7
756 663	759 300	a. Traitements	394 459	1
6 269	6 600	b. Indemnités pour voyages de service et divers	2464	8
1 113 427	1 127 900	4. Contrôle du trafic	1 120 119	4
$1\ 090\ 502$	1 103 900	a. Traitements	1 095 550	8
$22\ 925$	24 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	24 568	16
632 857	654 600	5. Contrôle des finances, comptabilité et caisse principale	636 155	
$622\ 165$	638 600	a. Traitements	627 364	1
10 692	16 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	8 790	3
156 206	155 900	6. Bureau de statistique	142 333	
156 134	155 700	a. Traitements	142 281]
72	200	b. Indemnités pour voyages de service et divers	51	6
2 182 827	2 304 800	7. Bureaux des tarifs et service de publicité	2 117 487	8
2 118 514	2 239 800	a. Traitements	2 061 667	1
64 313	65 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	55 820	2
802 387	807 600	8. Contentieux, divisions du personnel et médecin en chef	355 957	1
782 599	780 400	a. Traitements	345 532	
19 788	27 200	b. Indemnités pour voyages de service et divers	10 424	
157 787	155 200	9. Portiers et concierges	72 278	
152 145	149 500	a. Traitements et salaires	67 515	6
5 642	5 700	b. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	4 763	
509 954	642 900	B. Frais accessoires	539 592	6
256 322	396 700	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	279 652	2
91 507	76 500	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	64 255	1
63 261	53 000	3. Complétement et entretien de l'inventaire	102 784	-
98 864	116 700	4. Divers	92 901	2
6 475 781	6 779 900	Total I. Administration générale	5 480 190	0
				-
			*	
	i			1

	brutes d'	exp	loitation,	res	titutions (lédu	uites		Dépenses et de la clô	rece Sture	ttes des	classées l comptes	ors	Dépense	s		Comparaiso brutes d'e	n des Eploita	dépenses tion avec
	Arrond I	•	Arrond II		Arrond III		Total		Dépenses de construction à charge du com d'exploitatio	la ipte	dia In	rais d'adm. et rection des trav demnités pour g nmunes, pour l' 'autres lignes,	aux. ares	nettes d'e ploitatio	Х-	Co	ompte de 1938	В	udget de 1939
_	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.		Fr.
				H					3										
																			٠
					242.202		* 000 000					= 0.000	40		00		104.000		000 101
	216 208	10	355 426	10	318 606	80	5 830 838	45	_	-	-	73 989	42	5 756 849	03	-	134 988	-	306 161
	_		_	-	_	-	24 635	90	-	-		-	-	24 635	90	-	1 921	-	3 364
	19 194	-	19 562	95	19 252	90	132 715	-	_	-	-	4 656	49	128 058	51	+	1 868	-	4 385
	18 570	-	18 546	80		50	128522	90								+	3 103	-	977
	624		1 016	15	544	40	4 192	10								-	1 235	-	3 408
	60 521	15	130 289	95	102 182	85	689 918	70	_	-	-	3 105	88	686 812	82	-	73 013	-	75 981
	$60\ 216$	95	128 018	95		35	684 817	20					l	i i	1	-	71 846	-	74 483
	304	20	2 271	-	61	50	5 101	50								-	1 167	-	1 498
	_	-	_	-	_	-	1 120 119	45	_	-	-	12 340	10	1 107 779	35	+	6 693	-	7 780
	_	-	_	-		-	1 095 550	80								+	5 049	-	8 349
	_	-		-	_	-	24 568	65					8			+	1 644	+	569
		-	_	-		-	636 155	05	_	-	-	49 231	06	586 923	99	+	3 298	-	18 445
	-	-	_	-	_	-	627 361	10								+	5 199	-	11 236
	_	-	_	-		-	8 790	95								-	1 901	-	7 209
	_	_	_	_	_	_	142 333	05	_	_		_		142 333	05	_	13 873	_	13 567
	_	_	_	-		_	142 281	15								-	13 853	_	13 419
		_	_	_	_	_	51	90								_	20	-	148
	_	_	_		_		2 117 487	85	_	_		_	_	2 117 487	85	_	65 339	_	187 312
	_		_	_		_	2 061 667	60								_	56 846	_	178 132
		_	_	_		_	55 820	25								_	8 493	_	9 180
	124 914	45	172 036	75	159 953	95	812 862	45	_	_	_	4 655	89	808 206	56	+	10 475	+	5 262
	122 541	_	i .	05		55	791 864	_							-		9 265	+	11 464
	2 373	45	4 655	1 1	3 544	1	20 998	45								+	1 210	<u> </u>	6 202
		50		45	37 217	1	154 611	_	_	_			_	154 611		<u> </u>	3 176	_	589
		30		40	36 523	1	148 203		£							_	3 942	ı	1 297
	254	1 1	697	1 1	693	1	6 408	_								+	766	1	708
						-	0 100									l .		'	
	21 186	25	28 422	33	27 575	13	616 776	35		_	-	9 270	36	607 505	99	+	106 822	_	26 124
	10 351	45	14 157	78	14 604	43	318 765	94	_	_	-	6 166	43	312 599	51	+	$62\ 444$	_	77 934
	8 919	45	7 683	90	7 688	_	88 546	50	_	_	-	3 103	93	85 442	57	_	2 961	+	12 046
	1 602	80	4 417	55	3 567	70	112 372	05	_	-		_	_	112372	05	+	49 111	+	59 372
	312	55	2 163	10	1 715	-	97 091	36		-		_	-	97 091	86	_	1 772	-	19 608
	237 394	35	383 848	43	346 181	93	6 447 614	80	_	_	_	83 259	78	6 364 355	02	_	28 166	_	332 285
-								-		-	-		-		-	<u> </u>			
							E		*										
	-											•							
														3					
		: 1	l	1		I		1		1	H		[]		1	l		ı	

			Déper	ises
Compte de 1938	Budget de 1939		Administrati centrale	ion
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	Ct.
	,	II. Entretien et surveillance de la voie.		
8 008 488	8 089 700	A. Frais de personnel	488 939	70
2 664 599	2 711 500	1. Direction du service de la voie	488 939	70
2 564 870	2 624 500	a. Traitements	473 421	55
99 729	87 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	15 518	15
894 096	903 500	2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	_	-
855 126	866 300	a. Traitements	_	-
38 970	37 200	b. Indemnités pour voyages de service et divers	_	
871 758	880 500	3. Chefs de district et leurs aides	_	
802 361	815 900	a. Traitements	_	
11 043	6 800	b. Uniformes	_	
58 354	57 800	c. Indemnités pour service de nuit	_	-
3 578 035	3 594 200	4. Gardes-voies, gardes-barrières et remplaçants	_	_
1 494 198	1 501 400	a. Traitements	_	_
2 032 873	2 044 700	b. Salaires		-
20 967	15 000	c. Uniformes	_	-
28 883	30 500	d. Indemnités pour service de nuit	_	
1 114	2 600	c. Indemnités pour voyages de service et divers	_	
1 208 151	1 160 400	B. Frais accessoires	61 413	70
74 487	75 000	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	46 067	50
162 947	167 300	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	10 892	15
42 932	41 900	3. Eclairage de la voie	<u> </u>	-
842 658	789 000	4. Complétement et entretien de l'inventaire	3 289	70
85 127	87 200	5. Divers	1 164	35
30 213 537	30 286 400	C. Entretien et renouvellement des installations	58 265	40
7 312 120	7 035 100	1. Terrassements et ouvrages d'art		-
1 604 485	1 357 800	a. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc		-
255 808	180 700	b. Tunnels et galeries	_	-
610 499	699 800	c. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	_	
4 141 582 420 993	4 080 600 370 400	d. Ballastage des voies	_	
278 753	345 800	f. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les		
	2-0-00	versants de montagne	-	-
15 985 802	16 907 000	2. Voie de fer		-
2 306 117	2 646 400	a. Traverses	_	-
3 462 501	3 888 800	b. Rails et leurs attaches		-
1 087 225	1 242 500	c. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs		
9 129 959	9 129 300		222 8 888	
32 514 561	33 192 200	A reporter	550-353	40
		•		
	×			

brutes d'e	expl	oitation, re	stit	ntions dédu	ites			Dé	penses et de la cl	rece	ttes des	classées le comptes	ors -	Dépense	3	Gomp brute	araison s d'exp	des loita	dépenses tion avec
Arrond.		Arrond. II		Arrond. III		Total		co cha	Dépenses d nstruction à rge du com l'exploitatio	la pte	dire Inde com	is d'adm. et ction des trav mnités pour l' nunes,pour l' utres lignes,	aux. gares expl	nettes d'e ploitation		Comp 198		Bu	dget de 1939
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	İ	Fr.	Ct.	<u> </u>	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	F	r.		Fr.
				s															
2 303 274	60	2 772 911	05	2 459 722	20	8 024 847	55			_	_	125 717	55	7 899 130		+ 1	6 359	_	64 S53
599 643	50	760 067	10	758 140	70	2 606 791	_		_	_	_	62 078		2 544 712	46		7 808	_	104 709
577 698	55	723 844	80	729 786	55	2 504 751	45					02 010					0 119	_	119 749
21 944	95	36 222	30	28 354	15	102 039	55										2 311		15 040
263 193	70	333 861			80	882 164	65					36 017	12	846 147	E 0		1 931		01 225
		N 88696 IIS B 181	15		70. 1000	200,000 0.00 0.00 0.00				_	-	30 017	13	040 147	32				21 335
252 553 10 640	45 25	320 535 13 325	50 65	273 087 12 022	10 70	846 176 35 988	05 60					,					$8950 \ 2981$		$20\ 124$ $1\ 211$
													00	000 470					
245 881	95	319 888 294 023	75	289 332 265 299	60 30	855 103 788 369	30			-	-	22 924	38	832 178	92		6 655	-	25 397
229 046 2 623	70 20	294 025	85	2854	65	8 397	70										$\frac{3}{2}\frac{992}{646}$	-	27 531
_	-	2	80	_	_	2	80									+	3	+	1 597 3
14 212	05	22 943	10	21 178	65	58 333	80	l								_	20	+	534
1 194 555	4E	1 359 094	05	1 127 139	10	2 600 700	60					4 697	50	3 676 091	10	1 10			86 588
	45		05		10				_	_	-	4 037	30	3 070 031	10		2 753		
731 074 437 664	15 90	890 630 451 545	45 50	764 430 352 294	70 50	2 386 135 1 241 504	30 90										1 937 1 368	+	884 735 803 195
5 703	25	6 257	45	4 334	30	16 295	_										4 672	+	1 295
19 774	20	10 497	60	5 869	_	36 140	80										7 258		5 641
338	95	163	05	210	60	712	60									-	402	-	1 888
348 467	90	409 277	04	449 062	07	1 268 220	71	+	43 356	70	_	21 432	76	1 290 144	65	+ 6	0 070	+	107 821
8 830	75	10 857	59	11 043	_	76 798	84				_	13 984	65	62 814	19	+	2 312	+	1 799
36 577	50	1004 10 100 10 10	45	1000 00 00 00	55		65			_	-	6240	20.00	160 426	88	+	3 721		632
	80	15 031	60			46 739	85			-	+	3 304		50 044	32	+	3 808	+	4 840
273 459	45	298 344	-	305 905		880 998		+	43 356	70	-	3 515		920 839			8 341		91 999
13 937	40	30 033	40	51 880	30	97 015	45		_	-	-	995	98	96 019	47	+ 1	1 888	+	9 815
9 878 872	52	9 861 223	23	9 983 743	93	29 782 105	08	+1	494 639	60	-	683 406	41	30 593 338	27	- 43	1 432	_	504 295
2 134 003	28	2 401 793	12	2 101 695	41	6 637 491	81	+	293 867	80	-	100 469	16	6 830 890	45	- 67	4 628	-	397 608
$555\ 042$	$\left - \right $	407 146	1 1	1	30		95		19 830	omine.							9 325		17 360
33 242	65	75 535	1 1		50		65	200		70							1 450		56 342
104 519 1 241 616	85 50	257 703 1 373 911	50 60	239 555 1 202 044		601 779 3 817 572			116 744								$egin{array}{c} 8\ 720 \ 4\ 010 \end{array}$		98 021 263 028
	80	158 836	1 1	170 237		443 293		10510	8 312								2 300		72 893
		200 000	"	1.0201		110 200		١.	0012	20						' -	2 000	'	12 000
85 363	48	128 658	92	61 307	46	275 329	86	+	280	60						_	3 423	-	70 470
5 424 885	75	5 223 591	85	5 427 739	35	16 076 216	95	+	584 976	95	-	285 559	19	16 375 634	71	+ 9	0 415	-	830 783
595 211	55	758 835	55	865 594		2 219 641											100 to 10		426 758
1 455 337	15		15			3 831 388		0.00								1000	8 888		57 411
	50	440 743	15		80 70				111 005								8 704		23 429
	55		15		70 —	8 759 257									_		0 702		370 043
0 210 631	53	10 807 573	06	10 438 219	03	32 006 777	02	+	922 201	45	-	533 17 8	66	32 395 799	81	- 50	7 784	-1	185 423
	1 11		1	r .			1	1		. 1			ı 1			ı			

		,	Dépens	es
Compte de 1938	Budget de 1939		Administrati centrale	on
		Dépenses d'exploitation.		
Fr.	Fr.	<u> </u>	Fr.	Ct.
32 514 561	33 192 200	(II. Entretien et surveillance de la voie) Report	550 353	40
3 346 327	3 173 300	3. Bâtiments et installations mécaniques	58 265	40
246 700	222 800	a. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation	56 419	75
2 488 765	2 333 300	b. Bâtiments pour le service général de l'exploitation		-
110 986	104 000	c. Installations pour l'éclairage extérieur.	-	-
327 886	337 700	d. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur	1 845	65
171 990	175 500	e. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement	_	-
2 857 272	2 763 000	4. Télégraphe, signaux et appareils de protection	_	-
159 630	223 200	a. Lignes télégraphiques et téléphoniques	_	-
1 877 701	1 827 600	b. Appareils de signaux et de protection	_	-
145 690	114 400	c. Indicateurs d'orientation et de police	_	-
674 251	597 800	d. Clôtures et barrières	_	-
712 016	408 000	5. Déblaiement de la neige et de la glace		_
39 430 176	89 536 500	Total II. Entretien et surveillance de la voie	608 618	80
		III. Service des gares et conduite des trains.		
75 912 282	77 104 800	A. Frais de personnel	295 920	55
1 827 104	1 869 900	1. Direction du service des gares et des trains.	415 032	50
1 717 179	1 762 000	a. Traitements	343 957	15
62 675	65 000	b. Part aux dépenses des bureaux de répartition du matériel	63 860	70
47 250	42 900	c. Indemnités pour voyages de service et divers	7 214 .	65
58 944 510	59 527 000	2. Personnel des gares et stations	- 87 111	95
55 884 514	56 239 100	a. Traitements	- 71 079	95
1 240 123	1 422 100	b. Salaires • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	- 16 032	_
838 868	841 200	c. Uniformes	_	_
645 765	685 000	d. Indemnités pour service de nuit	_	-
335 240	339 600	c. Indemnités pour voyages de service et divers		-
15 140 668	15 707 900	3. Personnel pour la conduite des trains	- 32 000	_
12 499 048	12 923 200	a. Traitements	- 32 000	-
5 468	4 800	b. Salaires	_	-
276 017	303 000	c. Uniformes	_	-
2 203 933	2 309 900	d. Allocations supplémentaires	_	-
139 891	150 000	e. Indemnités pour service de nuit	_	-
16 311	17 000	f. Indemnités pour voyages de service et divers	_	-
5 203 845	5 183 100	B. Frais accessoires	705 330	13
842 890	993 600	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc	498 549	08
1 644 446	1 690 500	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations	8 050	_
722 848	686 500	3. Complétement et entretien de l'inventaire	72 697	_
289 606	287 500	4. Matières de consommation pour le service des gares	34 239	25
995 459	935 500	5. Camionnage; chargement, déchargement et transbordement des marchandises par des tiers	91 507	85
708 596	589 500	6. Divers	286	95
81 116 127	82 287 900	Total III. Service des gares et conduite des trains	1 001 250	68
a a				
			×	
	· .] [

brutes d'e	xpl	oitation, resti	tutions déduite	3				tes classées lor des comptes	8	Dépenses		Comparaison brutes d'expl	des dépenses pitation avec
Arrond. I		Arrond. II	Arrond. III	Total		Dépenses de construction à la charge du compt d'exploitation		Frais d'adm. et d direction des trava Indemnités pour gar communes, pour l'ex d'autres lignes, et	ux. res (pl.	nettes d'ex- ploitation		Compte de 1988	Budget de 1939
Fr.	Ct.	Fr. C	t. Fr. C	t. Fr. C	t.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr. C	t.	Fr.	Fr.
10 210 631	5 3	10 807 573 06	10 438 219 03	32 006 777 02	2 4	+ 922 201 4	15	- 533 178	66	32 395 799 8	1	- 507 784	-1 185 423
1 134 154	12000	1 199 029 70	1			- 380 684	-	_ 201 636 5	51	3 824 453 3	7	+ 299 079	
62 937		70 058 78	11									+ 20 471	
888 634 44 762		901 073 68 54 409 43							,		1	+ 248261 + 32560	
99 326		114 203 30	41									- 11 606	
38 494		59 284 68	11				- 1				1	+ 9 393	+ 5883
998 079	29	802 923 30	987 797 9	2 788 800 54	4 4	+ 235 110 8	35	- 83 508 3	34	2 940 403 0	5	– 68 472	+ 25 800
119 119		41 901 98					- 1					+ 38 707	
601 781		535 729 20	TO DESCRIPTION OF THE RESERVE OF THE								-	- 49 732	
40 631		48 841 75	11				- 1					- 30 823	
236 547		176 450 40			- 1	+ 26 829 1	lō					- 26 624	
187 749	-	233 885 2	-	-	- -			<u> </u>	_	621 956 6	- -	– 77 826	
12 530 615	02	13 043 411 3	2 12 892 528 20	39 075 173 34	1 -	+1537996	30	- 830 556	72	39 782 612 9	$\frac{2}{-}$	<u> </u>	<u>- 461 327</u>
					1						١		
22 219 531	85	25 900 539 70	26 955 570 80	75 871 562 90	0	_ -	_	-4 086 255	13	71 285 307 7	7	- 540 719	-1733237
474 0 76	40	489 253 4	454 202	1 832 564 35	5	_ -	_	_ 20 124	15	1 812 440 2	0	+ 5 460	- 37 336
$462\ 994$	15	474 062 6	442 990 1	1 724 004 10	0							+ 6825	- 37 996
_	-	- -	- - -	63 860 70	•						1	+ 1186	- 1 139
11 082	25	15 190 8	11 211 8	44 699 58	5						1	- 2551	+ 1799
16 872 946	35	20 297 890 7	21 313 065 9	58 396 791 05	5	-	_	-3 803 552	10	54 593 238 9	5	- 547 719	-1 130 209
$15\ 875\ 521$		19 236 299 9	11 1								1	- 757 114	-1 111 700
420 949		379 778 5			_						-	+ 117 470	Access Committee of the
243 322	1 1	290 011 7	II I								- 1	+ 10 915	2000 2000
$184\ 007$ $149\ 145$		285 954 60 105 845 90									- 1	+ 34 251 + 46 759	
(A)	1				_			200 570	00	14 070 000			
4 872 509 4 039 236		5 113 395 5	11			- -	-	– 262 578	ชช	14 879 628 6	2	+ 1 540 - 63 417	20 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
380		$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	II I									- 63 417 + 4 075	20 202 202
99 490		98 173 9										+ 17 986	100
687 534		763 683 2	ti i			1						+ 28 098	
40 821	90	76 982 40	40 834 30	158 638 60	0							+ 18748	
5 045	60	3 563 8	3 751 80	12 361 25	5					2		- 3 950	- 4 689
1 504 700	97	9 150 400 44	0 000 400 00	6 513 998 87	,	+ 5 283 9	30	_ 293 392	11	6 225 890 3	6	+1 310 154	±1 220 €00
1 594 799 94 423	- 1	2 150 402 49 136 223 40	11		- 1	T 9200 1	70	- 293 592 5 - 17 238 2		844 154 3	- 1		- 132 207
01 120	.0	100 220 40	102 100 0	001002	_			1, 200	-0	3111010	1	, 20000	202 201
538 875	10	604 567 07	574 237 45	1 725 729 60	0	_ -	_	- 137 304	65	1 588 424 9		+ 81 283	+ 35 229
196 810		202 275 88		200 00 00 00000 100		+ 5 283 9	90			709 030 7		+ 5817	
82 665	30	102 971 88	82 584 14	302 460 54	4	- -	-	- 8 946	13	293 514 4	1	+ 12 854	+ 14 960
442 842	35	865 196 48	722 955 05	2 122 501 70	١٥	_	_	90 204	36	2 032 297 3	$_{4}$	+1 127 043	+1 187 002
239 182	1	239 167 88				_ -		- 14 781		758 468 6			+ 183 750
			- -		- -	1 5 399 0	-		54	77 511 198 1	- -		
23 814 331	12	28 050 942 19	29 019 037 78	01 999 901 11	- -	T 0 285 8	,U	-4010041	71	11 911 199 19	<u>"</u> -	T 109 499	- 402 008
				1	1					l .			

Compte de 1938	Budget de 1939			
	1000		Administrati centrale	ion
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	Ct.
	×			
		IV. Service de la traction et des ateliers.		
23 015 068	23 694 700	A. Frais de personnel	336 480	45
743 429	749 400	1. Direction du service de la traction et des ateliers	336 480	45
712 073	717 500	a. Traitements	314 843	75
31 356	31 900	b. Indemnités pour voyages de service et divers	21 636	70
19 789 527 16 824 170	20 405 600 17 103 000	2. Personnel de la traction	_	_
80 026	313 600	a. Traitements		
94 441	92 700	c. Uniformes		_
2 502 853	2 593 800	d. Allocations supplémentaires	_	_
254 301	264 800	e. Indemnités pour service de nuit	_	-
33 736	37 700	f. Indemnités pour voyages de service et divers	· 	-
2 482 112	2 539 700	3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant .		-
2 373 868	2 370 400	a. Traitements	= *	-
26 623	86 900	b. Salaires		-
$\begin{array}{c c} 22\ 116 \\ 40\ 383 \end{array}$	21 300 42 100	c. Uniformes	_	
19 122	19 000	e. Indemnités pour voyages de service et divers		_
10 122	10 000	t. Indemnites pour voyages de service et diverse;		
810 075	907 400	B. Frais accessoires	432 348	35
	B102 P400201 - S101402000101	r ·		
$72\ 767$ $273\ 415$	65 400 288 000	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	63 456 11 372	75 25
400 411	475 000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	351 682	85
63 482	79 000	4. Divers	5 836	50
	"			
26 341 564	26 052 300	C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant	24 588 689	20
4 578 033	4 727 900	1. Combustible	4 731 170	95
21 175 853	20 689 000	2. Energie électrique	19 568 329	85
$\frac{232\ 643}{100\ 241}$	236 000	3. Matières de graissage	220 314	95
254 794	112 400 287 000	4. Matières d'éclairage	$66\ 241$ $2\ 632$	45
201101	201 000	J. Matteres servant an nettoyago et a m desintection, ead, sable et divers	2 032	40
2 542 083	2 633 000	D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et élec-		
		triques	_	-
2 542 083	2 633 000	4. Installations de conduites électriques	_	-
52 7 08 79 0	53 287 400	A reporter	25 357 518	_
		·		
	a .			
		* "		
8				

brutes d	exp	ploitation,	res	titutions dédu	ites			ites classées le des comptes	810	Dépenses		Comparaison brutes d'exp		
Arrond. I		Arrond.		Arrond. III	Total	Dépenses de construction à charge du comp d'exploitation	la pte	Frais d'adm. et direction des trav Indemnités pour g communes, pour l'e d'autres lignes, u	aux. ares expl.	nettes d'e ploitation	x-	Compte de 1938	В	udget de 1939
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.		Fr.
sc.														
		•				San San								
6 664 984	10	7 479 018	56	7 727 324 70	22 207 807 81		_	- 743 268	89	21 464 538	92	- 807 260	_	1 486 892
134 587	- 11	125 330		132 366 60	728 765 50	-	-	- 10 960	30	717 805	20	- 14 663	-	20 634
131 369		122 569		129 839 40	698 622 20							- 13 451	-	18 878
3 218		2 761		2 527 20	30 143 30							- 1 212	-	1 75
5 704 933		6 580 740		6 793 102 75	19 078 776 96	- -	-	– 660 768	30	18 418 008	66	- 710 750	-	1 326 82
4 819 497 4 056		5 620 127 4 348		5 765 500 20 27 881 10	16 205 125 11 36 286 45							- 619 045 - 43 740		897 878 277 31
26 708		30 311	- N	32 669 20	89 689 45							- 4 752	_	3 01
760 338	- 11	813 094		862 430 65	2 435 863 45			w.				- 66 989	_	157 93
73 290	- 11	98 309	11	81 037 30	252 637 75							- 1 663	_	12 16
$21\ 042$	- 11	14 548	- 11	23 584 30	59 174 75							+ 25 439	+	21 47
825 462	50	772 947	50	801 855 35	2 400 265 35		_	- 71 540	29	2 328 725	06	- 81 847	_	139 43
771 767	- 11	748 969	11	760 066 85	2 280 803 25							- 93 065	_	89 59
26 138	- 11	53	11	13 028 20	39 220 20							+ 12597	_	47 68
6 215	25	6 577	05	6 716 55	19 508 85							- 2 607	-	1 79
12 320	- 11	10 868	- 11	15 187 40	38 375 60							- 2 007	-	3 72
9 021	80	6 479	30	6 856 35	22 357 45							+ 3 235	+	3 35
145 058	55	163 092	27	120 075 89	860 575 06	+ 2 299	55	- 10 024	72	852 849	99	+ 50 500	_	46 82
6 882	- 13	3 533	- 11	12 520 33	86 393 33	- -	-	- 266		86 126		+ 13 626	+	20 99
89 912	11	105 501	- 11	68 889 21	275 675 84	_ -	-	- 5 965		269 710		+ 2 261	-	12 32
20 057	. 11	21 589	- 11	28 661 24	421 991 45	+ 2 299	35	- 1 548		422 742	1	+ 21 581	_	53 00 2 48
28 205	60	32 467	18	10 005 11	76 514 44	_		- 2244	64	74 269	80	+ 13 032	-	2 40
78 477	95	92 372	78	84 190 78	24 843 730 71	_ -	-			24 034 060		- 1 497 833	-	1 208 56
-	-	_	-	- -	4 731 170 95	- -	-	- 231 004			170 000	+ 153 138	+	3 27
-		_	$-\parallel$	-	19 568 329 85	_ -	-	- 533 654		3		- 1 607 523	-	1 120 670
4 002	05	7 287	26	5 377 86	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	_	-	- 10 899 - 572		209 415 82 336		12 32817 332	_	15 688 29 49
74 475	- 11	85 085	- 11	78 812 92	241 005 79			- 33 538				- 13 788	_	45 99
11110		00 000	12	10 012 32	241 000 70			00 000	14	207 407	00	10 100		10 00
787 824	79	933 371	06	782 901 10	2 504 096 95	+ 182 372	02	– 63 294	72	2 623 174	25	- 37 986	_	128 90
787 824	79	933 371	06	782 901 10	2 504 096 95	+ 182 372)2	- 63 294	72	2 623 174	25	- 37 986	_	128 90
7 676 345	39	8 667 854	67	8 714 492 47	50 416 210 53	+ 184 671	37	-1 626 258	89	48 974 623	31	- 2 292 579	-	2 871 18
										¥				
						и								
								2						

			Dépense	s
Compte de 1938	Budget de 1939		Administrati centrale	ion
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	Ct.
		·	00000000	
52 708 79 0	53 287 400	(IV. Service de la traction et des ateliers.) Report	25 357 518	-
27 426 341	28 550 500	E. Entretien et renouvellement du matériel roulant	25 492 681	24
4 198 600 6 738 822 658 291 7 478 782 296 004 1 176 201 6 104 187 8 480 378 919 388 055	4 270 000 6 630 000 620 000 8 496 000 345 000 1 219 000 6 090 000 10 000 450 000 420 500	1. Locomotives à vapeur et tenders 2. Locomotives électriques 3. Automotrices à voyageurs 4. Voitures à voyageurs 5. Automotrices à bagages 6. Fourgons à bagages 7. Wagons à marchandises 8. Trucs transporteurs 9. Wagons de service 10. Tracteurs Total IV. Service de la traction et des ateliers	2 494 513 6 932 104 448 985 6 864 599 307 691 1 090 616 6 311 249 10 047 592 517 440 354 50 850 199	22 94 75 26 70 65 94 — 95 83
		V. Dépenses diverses.	Þ	
2 339 214	2 804 600	A. Loyers et fermages	2 913 008	-
778 388 ,	776 000	1. Pour gares et sections de lignes	709 143	-
1 531 644 29 182	2 000 000 28 600	2. Pour matériel roulant	2 200 323 3 541	65 35
-	-	B. Pertes sur les services auxiliaires	<u>-</u>	-
24 943 121	24 984 200	C. Autres dépenses	22 030 918	77
4 694	18 000	1. Frais judiciaires et de procès		80
197 685	174 000	2. Assurances-incendie et indemnités	1 064	16
2 643 293	2 800 600	3. Assurances-accidents et indemnités	1 409 082	50
1 618 585 543 0 40	1 746 200 559 000	a. Primes pour accidents professionnels	$\begin{array}{c} 1\ 406\ 971 \\ 2\ 381 \end{array}$	90
481 668	495 400	c. Autres indemnités et rentes		40
197 812	180 000	4. Autres assurances et indemnités de transport	120 325	81
923	_	5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie		-
172 960	186 000	6. Impôts et droits	3 122	45
19 837 528	19 576 600	du personnel, pensions, subsides et gratifications	18 757 500	50
18 758 110	18 650 300	a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades	18 217 204	30
468 251	506 600	b. Primes pour accidents non professionnels	470 182	05
5 4 6 0	5500 414200	c. Pensions	3 3 3 1	80
605 707 1 888 226	2 049 000	8. Réclame, propagande et divers	*66 782 1 743 827	35
		*		15
27 282 335	27 788 800	Total V. Dépenses diverses	24 943 926	77
	э			

Arrond. III	brutes d	exp	oloitation,	res	titutions d	lédu	iites		Dépenses et de la cl	rece ôtur	ettes e de	classées lo s comptes	ors	Dépenses	3	Co br	mparaiso ıtes d'ex	n des ploita	dépenses tion avec
Fr. Ct. Fr. Ct			11	l.			Total		construction à charge du con	la ipte	dir Inc	rection des trav demnités pour v mmunes, pour l'	vaux. gares 'expl.	nettes d'e	X-			E	Budget de 1939
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			!!		_	Fr.	Ct.	1	r.	<u> </u>	Fr.
	7 676 245	20	0.007.05	67	9 714 400	17	50 416 010	5.9	1 101 671	67		1 600 050	00	10 074 602	21	0.0	000 570		0.071.10
	7 070 549	59	0 007 894	67	0 714 492	41			+ 104 071	07	-		1	9		I		1	2 871 189
	_		_						_		-								
	_	_			_				_	_					1				302 10
	_	_	_	_	_	_			_	-		_	-						171 01
	_	_	_	-	_	-		1	_	_	-	40 680	65					_	1 631 40
		_	_	-	_	_	307 691	70	-		1	* 				1		_	37 30
	_		_	$\left - \right $	1	_	1 090 616	65	_	-	-	5782	45	1 084 834	20	-	85 585		128 38
		-	_	-		-	6 311 249	94		-	-	40 217	80	6 271 032	14	+ 2	07 063	+	221 25
- - - - - - - - 295 95 440 058 88 + 52 300 + 16 7676 345 39 8 667 854 67 8 714 492 47 75 908 891 77 + 184 671 67 - 1997 194 93 74 096 368 51 - 4 226 239 - 5 925 2 536 - 16 620 90 19 428 30 2 951 593 20 - - - 41 78 2 951 551 42 + 612 379 + 146 - - - - - - - - - - - 69 455 - - 69 455 - - 69 49 45 - <td>_</td> <td>-</td> <td></td> <td>$\left - \right$</td> <td></td> <td>-</td> <td></td> <td> </td> <td></td> <td> -</td> <td></td> <td>-</td> <td>-</td> <td>10 047</td> <td>-</td> <td>+</td> <td>1 567</td> <td>+</td> <td>4'</td>	_	-		$\left - \right $		-				-		-	-	10 047	-	+	1 567	+	4'
7676 345 39 8 667 854 67 8 714 492 47 75 908 891 77 + 184 671 67 -1997 194 93 74 096 368 51 - 4 226 239 - 5 928 25 25 25 25 25 25 26 16 620 90 19 428 30 2951 593 20 41 78 2951 551 42 + 612 379 + 146 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	_	-	_			-	the second the second		_	-	-	199	15	and the second second		+ 2	13 599	+	142518
2 536 — 16 620 90 19 428 30 2 951 593 20 — — — 41 78 2 951 551 42 + 612 379 + 146 — — — — — — — 709 143 — — — 67 90 2 200 255 75 + 668 680 + 200 2 536 — 16 620 90 19 428 30 42 126 55 — — + 26 12 42 152 67 + 12 944 + 13 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	_		_	-	_		440 354	83	_		_	295	95	440 058	88	+	52 300	+	19 85
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	7 676 345	39	8 667 854	67	8 714 492	47	75 908 891	77	+ 184 671	67	-	1 997 194	93	74 096 368	51	- 49	26 239	-	5 929 008
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$					٠				r.										
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$																			
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	2 536	-	16 620	90	19 428	30	2 951 593	20	_	_	-	41	78	2 951 551	42	+ 6	12 379	+	146 993
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	_	-	_	-	_	_	709 143	_	_	_			_	709 143		_	69 245	_	66 857
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	_	-	_	-	-		2 200 323	65	_		-	67	90	2 200 255	75	+ 6	68 680	+	200 324
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	2 536	-	16 620	90	19 428	30	42 126	55	_	-	+	26	12	42 152	67	+	12 944	+	13 526
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	_						×		<u>.</u>			9		_					
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	694 487	19	658 956	55	610 999	50	92 994 599	21			_	805 599	96	28 189 059	25	_ 0	18 590		989 608
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$																			
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$									_		-								11 016
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$								66			-								50 108
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	410 890	อบ	ə əə 221	95	527 149	บอ	8	_			_	99 485	18	2 392 858	22				312 256
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	163 390	95	189 450	20	219 200	90	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	 65											339 229 8 962
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$																			18 011
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$				1 11						_	_	2712	10	286 012	48				108 725
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		- 11		1 11			1		_	_			_		1000000				2 590
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		- 11								-	+	1 681	54						20 922
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	111 080	20	105 030	70	109 414	10	19 083 025	50	_	_	_	674 601	55	18 408 423	95	- 7	54 503	_	493 575
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	-	-1	_	$\ - \ $	-	_										- 5	40 906	-	433 096
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	_	$-\ $	-	$\ -\ $	_	-						1.				+		-	36 418
22 522 41 16 694 07 11 066 16 1 794 109 79 — — — 20 933 03 1 773 176 76 — 94 116 — 254	111 080	20	105 030	70	109 414	10										- 2	or the second of the	_	2168 21898
697 023 49 675 577 45 629 657 80 26 946 185 51 — — 805 574 74 26 140 610 77 — 336 150 — 842				11					-	-	-	20 933	03	1 773 176	76				254 890
	697 023	49	675 577	45	629 657	80	26 946 185	51	_	_	-	805 574	 74	26 140 610	77	- 3	36 150	_	842 615
																я		е	

			Dépen	1868
Compte de 1938	Budget de 1939		Administrat centrale	
Fr.	Fr.	Dépenses d'exploitation.	Fr.	Ct.
	71.	·	11.	
		Récapitulation des dépenses.		
6 475 781	6 779 900	I. Administration générale	5 480 190	09
39 430 176	39 536 500	II. Entretien et surveillance de la voie	608 618	80
81 116 127	82 287 900	III. Service des gares et conduite des trains	1 001 250	68
80 135 131	81 837 900	IV. Service de la traction et des ateliers	50 850 199	24
27 282 335	27 788 800	V. Dépenses diverses	24 943 926	77
234 439 550	238 231 000	Total des dépenses d'exploitation I—V	82 884 185	58
	S.	VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes:		
+ 1 928 806	+ 2 210 000	1. Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation	+ 74 706	05
- 200 927	- 133 000	2. Bonifications pour frais d'administration et de direction des travaux		-
- 5 157 130	- 5 252 000	3. Excédent des recettes pour frais d'exploitation et d'entretien de gares et	– 6 399 336	92
- 1 525 655	- 1 627 000	de lignes communes	- 6 599 556	32
		et de traction	- 1 503 285	04
- 4 954 906	- 4 802 000	Total VI	- 7827915	91
229 484 644	233 429 000	Total des dépenses nettes d'exploitation	75 056 269	67
		Clôture de compte.	20	
323 141 000	322 467 000	Total des recettes d'exploitation		
029111000	022 101 000	Total des dépenses d'exploitation:	•	
229 484 644	233 429 000	a. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
216 198 942	217 666 200	b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
		Excédent des recettes:		
93 656 356	89 038 000	α. avec les frais à la charge des fonds spéciaux*)	·	
106 942 058	104 800 800	b. sans les frais à la charge des fonds spéciaux*)		
		-		
		*) Ces dépenses se décomposent comme il suit: Dépenses au débit des fonds spéciaux (chiffre 7 des recettes du compte de profits et pertes)		
		A déduire:		
		Sommes mises à la charge des ateliers de dépôt: Prélèvement sur le fonds de renouvellement (voir page 105)		
		Total pour le compte d'exploitation des dépenses à la charge des fonds spéciaux fr. 12 350 117. 40	,	
	*			
BI .	I			1

brutes d'ex	ploitation, re	stitutions dédu	ites	Dépenses et rece de la clôture	ttes classées lors des comptes	Dépenses		des dépenses oitation avec
Arrond.	Arrond. II	Arrond.	Total	Dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation	Frais d'adm, et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.	nettes d'ex- ploitation	Compte de 1938	Budget de 1939
Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr.	Fr.
007.004.05	200 040 40	040 401 00	0.447.014.00		99.050.70	0.004.055.00	00.100	000.005
237 394 35 12 530 615 02	383 848 43	346 181 93 12 892 528 20		+1 537 996 30	- 83 259 78	6 364 355 02 39 782 612 92		332 285461 327
23 814 331 12		29 019 037 78	81 885 561 77		- 4 379 647 54	77 511 198 13		- 461 327 - 402 338
7 676 345 39		8 714 492 47	1	+ 184 671 67		74 096 368 51		- 5 929 008
	675 577 45	629 657 80	1		- 805 574 74	26 140 610 77		- 842 615
44 955 709 37	50 821 634 06	51 601 898 18	280 263 427 19	+1 727 951 87	-8 096 233 71	223 895 145 35	- 4 176 123	- 7 967 573
	+ 827 726 37 - 69 366 60 	1	+ 1 727 951 87 - 193 611 75 - 6 399 336 92		-8 096 233 71		$ \begin{array}{rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$	
			1 700 007 04				20.050	100 717
			<u>- 1 503 285 04</u>	ľ			<u>- 22 370</u>	<u>- 123 715</u>
+ 436 483 95	+ 758 359 77	+ 264 790 35	<u>- 6 368 281 84</u>				+ 1 413 376	+ 1 566 282
45 392 193 32	51 579 993 83	51 866 688 53	223 895 145 35				- 5 589 499	- 9 533 855
						361 168 840 14 223 895 145 35 211 545 027 95 137 273 694 79 149 623 812 19	- 5 589 499 - 4 653 914 +43 617 339	- 9 533 855 - 6 121 172 +48 235 695

Recettes d'exploitation.

Recettes de transport.

Les recettes de transport de l'année 1939 s'élèvent à 347 807 317 fr. 61; elles sont de 40 184 324 fr., ou 13,06 %, supérieures à celles de 1938. Cet accroissement concerne le service des voyageurs pour 1 733 768 fr., ou 1,81 %, et le trafic des bagages, des animaux et des marchandises pour 38 751 284 fr., ou 23,56 %. En revanche, les recettes des transports postaux ont reculé de 300 728 fr., ou 3,05 %. Dans leur ensemble, les recettes de transport dépassent de 37 807 318 fr., ou 12,20 %, les prévisions budgétaires, qui étaient de 310 000 000 de fr.; elles sont de 54 137 935 fr., ou 13,47 %, en dessous de celles de 1929, année où les résultats d'exploitation avait atteint un chiffre record.

Recettes diverses.

Ces recettes se montent à 13 361 522 fr. 53; elles sont de 2 156 484 fr., ou $13.90^{-0}/0$, inférieures à celles de 1938 et de 894 522 fr., ou $7.18^{-0}/0$, supérieures aux prévisions budgétaires.

- A. Loyers et fermages. Les recettes de cette rubrique se sont accrues de 870 099 fr. par rapport à celles de 1938. Les augmentations les plus importantes ont trait aux loyers et fermages de gares et sections de lignes, de matériel roulant, de librairies de gare et de places d'affichage, de buffets et de magasins de vente. Au total, ces recettes en plus se montent à 1 051 548 fr. En revanche, les loyers et fermages de bâtiments et locaux loués à des administrations fédérales ont reculé de 139 788 fr. du fait que, pour la première fois en 1939, une partie de ces recettes a été consacrée à des amortissements au crédit du compte de construction.
- B. Produit brut des services auxiliaires. La diminution par rapport aux chiffres de 1938 provient de ce que, depuis 1939, l'économat n'est plus traité comme service auxiliaire mais comme entreprise accessoire.
- C. Divers. Les résultats sont de 291 477 fr. inférieurs à ceux de 1938, du fait surtout que les comptes de 1938 comprenaient les taxes de deux ans sur les titres de libre parcours et que, par ailleurs, le produit des offices de change a fortement diminué.

Le total général des **recettes d'exploitation**, de $361\,168\,840$ fr., est supérieur de $38\,027\,840$ fr., ou $11_{.77}\,^{0}/_{0}$, à celui de 1938, et de $38\,701\,840$ fr., ou $12\,^{0}/_{0}$, aux prévisions budgétaires.

Dépenses d'exploitation.

Avant de fournir la justification des différents chapitres, nous donnons ci-après un résumé des dépenses d'exploitation les plus importantes:

Dépenses pour le personnel Prévues dans le compte d'exploitation Service des garces et de la voie Service des garces et des trains Total traction et des ateliers Service des garces et des trains Total traction et des ateliers Service des garces et des trains Total traction et des ateliers Service des garces et des trains Total traction et des ateliers Service des garces et des trains Total traction et des ateliers Service des garces et des trains Total traction et des ateliers Service des garces et des trains Total tractions d'ancienneté Service des garces et l'assurance maladie Service des l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance maladie Service des la values Service des la value Service des la values Service des la values Service des la value Service des la values	Administration générale Administration générale Entretien et surveillance de la voie Service des gares et des trains , de la traction et des ateliers Administration s'ancienneté , de la traction et des ateliers A ajouter: Grafifications d'ancienneté Jouissance de traitement de plus d'un mois Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance vieillesse et l'assurance-maladie Prestations d'ancienneté Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations d'ancienneté Prestations d'ancienneté Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance vieillesse et l'assuran	######################################	pens	es d'exploitation les plus importantes:	
a) Dépenses pour le personnel prévues dans le compte d'exploitation:	Administration générale 5 830 838	Administration générale		Dépenses pour le personnel.	allocations, uniformes, allocations supplémen-
Entretien et surveillance de la voie	Entretien et surveillance de la voie	Entretien et surveillance de la voie	a)	Dépenses pour le personnel prévues dans le compte d'exploitation:	(CSS10+78005) 1.♥ (CSS10+850)
Service des gares et des trains	Service des gares et des trains	Service des gares et des trains		Administration générale	5 830 838
## de la traction et des ateliers A ajouter: Gratifications d'ancienneté Douissance de traitement de plus d'un mois Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, etc. Total compte d'exploitation By Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de la voie. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. Prestations de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Ateliers de dépôt. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 12 895 519 Gratifications d'ancienneté 15 983 170 2 160 642 174 744 130 045 374 130 045 374 14 371 445 Gratifications d'ancienneté 16 242 Prestations de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 16 890 755 Ateliers de dépôt. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 2 805 519 Gratifications d'ancienneté 5 175 Prestations de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 15 218 099 Gratifications d'ancienneté 37 358 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 2 274 809 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 2 274 809 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 2 274 809 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les acc	A ajouter: Gratifications d'ancienneté Prestations de l'administration pour l'assurance vieillesse et l'assurance maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de la voie. Fr. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 14 371 445 Gratifications d'ancienneté Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 189 611 Prestations de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Aleliers de dépôt. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 2 805 519 Gratifications d'ancienneté Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 2 189 611 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 2 2 274 809 Gratifications d'ancienneté Prestations d'ancienneté Prestations d'ancienneté Prestations d'ancienneté 15 218 099 Gratifications d'ancienneté Prestations d'ancienneté Prestatio	A ajouter: 111 435 057		Entretien et surveillance de la voie	8 024 848
A ajouter: Gratifications d'ancienneté 291 279 Jouissance de traitement de plus d'un mois 482 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 15 983 170 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 160 642 Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, etc. 174 744 Total compte d'exploitation 170 474 Total compte d'exploitation 180 045 374 Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de la voie. Fr. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 14 371 445 Gratifications d'ancienneté 46 242 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 2 189 611 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 283 457 Ateliers de dépôt. 2 805 519 Gratifications d'ancienneté 5 175 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 389 921 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 60 542 Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc. 15 218 099 Gratifications d'ancienneté 37 358 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accid	A ajouter: 291 279	A ajouter: 291 279		Service des gares et des trains	75 371 563
Gratifications d'ancienneté	Gratifications d'ancienneté Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rabriqué du service de la voie. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc. Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vicillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Traitements, salaires, allocations, etc. 220 942 Gratifications d'ancienneté Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vicillesse et l'assurance-maladie Prévaues dans le compte de construction: Bureaux de construction. Traitements, salaires, allocations, etc. 220 942 Gratifications d'ancienneté Prestations de l'administration pour l'assurance-vicillesse et l'assurance-maladie Prestations de	Gratifications d'ancienneté Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, etc. Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, etc. Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, etc. Prestations de l'administration pour nubriqué du service de la voie. Prestations d'ancienneté Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance evieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations d'ancienneté Prestat		" de la traction et des ateliers	$22\ 207\ 808$
Gratifications d'ancienneté	Gratifications d'ancienneté Jusurance de traitement de plus d'un mois	Gratifications d'ancienneté 291 270 Jouissance de traitement de plus d'un mois 482 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 15 983 170 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 160 642 Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, etc. 174 744 Total compte d'exploitation 130 045 374 Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de la voie. Fr.		. A ajouter:	$\overline{111\ 435\ 057}$
Jouissance de traitement de plus d'un mois Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, etc. Total compte d'exploitation Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de la voie. Fr. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 14 371 445 Gratifications d'ancienneté Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations d'ancienneté Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 2 805 519 Gratifications d'ancienneté 5 175 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 15 218 099 Gratifications d'ancienneté 37 358 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance maladie 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	Jouissance de traitement de plus d'un mois Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Total compte d'exploitation b) Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de la voie. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Entreprises accessoires. Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc. 15 218 099 Gratifications d'ancienneté 37 358 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 22 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations d'ancienneté 22 274 809 Prestations d'ancienneté Prestations d'ancienneté 22 274 809 Prestations d'ancienneté Prestatio	Jouissance de traitement de plus d'un mois Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, etc. Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, etc. Total compte d'exploitation b) Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de la voic. Fr. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 14 371 445 Gratifications d'ancienneté Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations d'ancienneté Fureprises accessoires. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Entreprises accessoires. Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc. 15 218 099 Gratifications d'ancienneté Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Prestations de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie Prestations d'ancienneté Pres			291 279
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance maladie	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance maladie	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie			•
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents		Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-	
Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, etc. Total compte d'exploitation Total compte d'exploitation De l'administration pour l'assurance de la voice. Fr. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 14 371 445 Gratifications d'ancienneté 16 242 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 16 890 755 Ateliers de dépôt. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 2 805 519 Gratifications d'ancienneté 5 175 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 17 16 890 755 Ateliers de dépôt. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 2 805 519 Gratifications ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 18 281 291 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 18 261 157 Entreprises accessoires. Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc. 15 218 099 Gratifications d'ancienneté 15 218 099 Gratifications d'ancienneté 15 218 099 Gratifications d'ancienneté 2 274 809 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 2 2 74 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents	Total compte d'exploitation by Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de la voie fr. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 14 371 445 Gratifications d'ancienneté 46 242 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vicillesse et l'assurance-maladie 5175 Ateliers de dépôt. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 2805 519 Gratifications d'ancienneté 5175 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vicillesse et l'assurance-maladie 5175 Entreprises accessoires. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 2805 519 Gratifications d'ancienneté 5175 Entreprises accessoires. Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc. 15 218 099 Gratifications d'ancienneté 37 358 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vicillesse et l'assurance-maladie 2274 809 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vicillesse et l'assurance-maladie 2274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 234 813 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 234 813 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 234 813 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 24 813 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 24 813 Prestations ordinaires de construction. Traitements, salaires, allocations, etc. 220 942 Gratifications d'ancienneté 220 942 Gratifications d'ancienneté 244423 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vicillesse et l'assurance-maladie 244423 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance contre les accidents 1016 266 381 d) Prévues dans le compte de profits et pertes. Versement extraordinaire à la caisse de pensions et de secours 15 304 071	Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, etc. Total compte d'exploitation D'ad compte de la voic. Fr. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. D'ad compte d'exploitation D'ad compte d'exploitation D'ad compte de l'ad compte de l'administration D'ad compte d'exploitation D'ad compte de l'administration D'ad compte d'exploitation D'ad compte de l'administration D'ad compte de l'administration D'ad compte d'exploitation D'ad compte de l'administration D'ad compte de l'administration D'ad compte d'exploitation D'ad compte de l'administration D'ad compte d'exploitation D'ad compte de l'administration D'ad compte d'exploitation D'ad compte de l'administration D'ad compte de l'administ			
Total compte d'exploitation b) Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de la voie. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	Total compte d'exploitation b) Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rabriqué du service de la voie. Fr. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	b) Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de la voie. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc		-	
Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de la voie. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	b) Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de la voie. Fr. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	b) Prévues dans les comptes spéciaux: Personnel non rubriqué du service de la voie. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc			
Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc			130 043 314
Gratifications d'ancienneté	Gratifications d'ancienneté Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vicillesse et l'assurance-maladie Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Ateliers de dépôt. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 2805 519 Gratifications d'ancienneté 5175 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vicillesse et l'assurance-maladie 6184 389 921 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Entreprises accessoires. Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc. 15 218 099 Gratifications d'ancienneté 737 358 Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vicillesse et l'assurance-maladie 74 2274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance-vicillesse et l'assurance-maladie 74 23 261 274 809 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 234 813 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 248 813 Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 240 368 17 885 447 c) Prévues dans le compte de construction: Bureaux de construction. Traitements, salaires, allocations, etc. 220 942 Gratifications d'ancienneté 74 220 942 Gratifications d'ancienneté 75 266 381 d) Prévues dans le compte de profits et pertes. Versement extraordinaire à la caisse de pensions et de secours 75 304 071	Gratifications d'ancienneté Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	<i>b</i>)	· ·	8
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie		Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	
et l'assurance-maladie	et l'assurance-maladie	et l'assurance-maladie		Gratifications d'ancienneté	
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 283 457 Ateliers de dépôt. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 283 457 16 890 755 Ateliers de dépôt. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 2 805 519 Gratifications d'ancienneté	Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 283 457 Ateliers de dépôt. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc. 2805 519 Gratifications d'ancienneté		•	
Ateliers de dépôt. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	Ateliers de dépôt. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	Ateliers de dépôt. Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc			16 890 755
Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	Traitements, salaires, allocations, uniformes, etc	0		10 000 100
Gratifications d'ancienneté	Gratifications d'ancienneté	Gratifications d'ancienneté		•	4.4
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie			
et l'assurance-maladie	et l'assurance-maladie	et l'assurance-maladie			
Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Entreprises accessoires. Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc	Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Entreprises accessoires. Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc	Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents Entreprises accessoires. Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc		•	
Entreprises accessoires. Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc	Entreprises accessoires. Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc	Entreprises accessoires. Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc			3 261 157
Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc	Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc	Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémentaires, etc			
taires, etc	taires, etc	taires, etc		•	
Gratifications d'ancienneté	Gratifications d'ancienneté	Gratifications d'ancienneté			
Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie			
et l'assurance-maladie	et l'assurance-maladie	et l'assurance-maladie			
Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, etc	Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, etc	Prestations de l'administration pour installation de bains et de lavabos, etc		WEST 0-75 (SMOON) Self-SEASON(S) 2-27 ▲C	
lavabos, etc	lavabos, etc	lavabos, etc		Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 234 813	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	c) Prévues dans le compte de construction: Bureaux de construction. Traitements, salaires, allocations, etc	c) Prévues dans le compte de construction: Bureaux de construction. Traitements, salaires, allocations, etc			
c) Prévues dans le compte de construction: Bureaux de construction.	Traitements, salaires, allocations, etc	Traitements, salaires, allocations, etc		lavabos, etc	17 885 447
	Gratifications d'ancienneté	Gratifications d'ancienneté	c)	Prévues dans le compte de construction: Bureaux de construction.	
	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie	Prestations ordinaires de l'administration pour l'assurance-vieillesse et l'assurance-maladie			
	et l'assurance-maladie	et l'assurance-maladie			
The state of the s	Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 1016 266 381 d) Prévues dans le compte de profits et pertes. Versement extraordinaire à la caisse de pensions et de secours	Prestations de l'administration pour l'assurance contre les accidents 1016 266 381 d) Prévues dans le compte de profits et pertes. Versement extraordinaire à la caisse de pensions et de secours			
	d) Prévues dans le compte de profits et pertes. Versement extraordinaire à la caisse de pensions et de secours	d) Prévues dans le compte de profits et pertes. Versement extraordinaire à la caisse de pensions et de secours			200 201
	Versement extraordinaire à la caisse de pensions et de secours	Versement extraordinaire à la caisse de pensions et de secours	1 = 10-	<u> </u>	200 581
			d)		
	Tr / 1 1 1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	Dépenses totales pour le personnel 183 653 185			
Dépendent totales nouve le negarinel 109 659 105	Depenses totales pour le personnel 183 653 185			Dépenses totales pour le personnel	183 653 185

Observations relatives au

La comparaison par rubriques des frais de personnel de 1939, avec ceux de l'année précédente, fait ressortir les différences suivantes:

1938 Fr.	1939 Fr.	Différences par rapport à 1938 Fr.					
123 040 661	121 585 847	— 1 454 814					
$14\ 367\ 928$	$13\ 073\ 570$	— 1 294 358					
137 408 589	134 659 417	— 2 749 172					
4738762	4 690 890	— 47 872					
$1\ 153\ 469$	$1\ 214\ 165$	+ 60 696					
1987624	$2\ 002\ 414$	+ 14 790					
$1\ 490\ 729$	$1\ 484\ 175$	- 6 554					
Uniformes							
$613\ 938$	380 536	— 233 402					
$286\ 028$	$295\ 112$	+ 9 084					
35 956 402	36 186 006	+ 229604					
2941878	2 740 470	201 408					
186 577 419	183 653 185	<u> </u>					
	Fr. 123 040 661 14 367 928 137 408 589 4 738 762 1 153 469 1 987 624 1 490 729 613 938 286 028 35 956 402 2 941 878	Fr. Fr. 123 040 661 121 585 847 14 367 928 13 073 570 137 408 589 134 659 417 4 738 762 4 690 890 1 153 469 1 214 165 1 987 624 2 002 414 1 490 729 1 484 175 613 938 380 536 286 028 295 112 35 956 402 36 186 006 2 941 878 2 740 470					

Au sujet de ces dépenses en plus ou en moins, nous avons à donner les éclaircissements qui suivent.

Les dépenses en moins pour la rémunération du personnel proviennent de la nouvelle diminution du nombre des agents et des autres mesures d'économie qui ont été prises.

Les traitements et les salaires portés au compte de 1939 comprennent les allocations et les excédents payés en vertu de la loi sur le statut des fonctionnaires et des règlements sur les salaires, savoir:

	Indemnités de résidence Fr.	Allocations pour enfants Fr.	Excédents Fr.	Total Fr.
Pour les fonctionnaires	$2\ 737\ 096$	2981793	151 490	5870379
" " ouvriers	356 753	336 103	622	693 478
Total	$3\ 093\ 849$	$3\ 317\ 896$	$152\ 112$	$6\ 563\ 857$
En 1938, les mêmes dépenses se sont élevées à	3 178 773	$3\ 538\ 684$	177 239	6 894 696
Différences en 1939 par rapport à 1938	— 84 924	220 788	— 25 127	— 330 839

Le recul général des allocations et des excédents provient de la réduction du nombre des agents; pour les excédents, il a en outre pour cause la disparition graduelle de ceux-ci.

Les dépenses en plus pour les indemnités pour service de nuit, voyages de service et divers résultent de l'augmentation du trafic.

Les dépenses pour gratifications d'ancienneté de service ont diminué du fait que le nombre des échéances a reculé.

Les mesures prises pour assainir la Caisse de pensions et de secours en vertu des décisions du Conseil d'administration du 1^{er} octobre 1921 et du 24 janvier 1928 (augmentation des versements de l'administration, garantie d'un intérêt de 5 % sur le montant moyen du portefeuille de la caisse), ont entraîné à nouveau un surcroît de prestations à la charge de l'administration. En revanche, les prestations ordinaires de cette dernière pour l'assurance-vieillesse et maladie ont fléchi.

compte d'exploitation de 1939.

La diminution des dépenses pour l'assurance-accidents provient en majeure partie de ce qu'en 1939 la Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents a consenti après coup un remboursement sur les primes versées pour les accidents professionnels de l'exercice précédent.

Les dépenses de la rubrique "Indemnités pour voyages de service et divers" effectuées en vertu du règlement des fonctionnaires II, se répartissent comme il suit:

Indemnités pour voyages de service et pour occupation hors de la	Comptede 1938 Fr.	Budget de 1939 Fr.	Compte de 1939 Fr.
résidence	$1\ 139\ 994$	1 169 700	$1\ 198\ 964$
Indemnités de subsistance aux ouvriers du service de la voie	$356\ 375$	374 600	$328\ 239$
Remboursement de frais de déménagement	87 947	78 000	$92\ 028$
Indemnités pour heures supplémentaires	$35\ 172$	40 100	33 416
Indemnités pour remplacement dans une fonction plus élevée	$46\ 524$	51 900	$55\ 119$
	1 666 012	1 714 300	1 707 766
A ajouter: Indemnités pour service de nuit, allocations pour travaux			
dans les longs tunnels, frais de visite médicale, etc	$321\ 612$	$248\ 500$	294 648
Total	1 987 624	1 962 800	2 002 414

La réduction des traitements et des salaires appliquée en vertu de l'arrêté fédéral du 28 octobre 1937, et celle des allocations supplémentaires appliquée en vertu des ordonnances fédérales des 11 février et 3 juillet 1936, ont eu, pour l'année 1939, les effets suivants:

Réduction des traitements																	10 660 777
Réduction des salaires						•	•	•	•			٠		•		•	$739\ 038$
Réduction des allocations supplémentaires	•	•	•	٠	•		•			•		•	•	•	•	•	179 785
(sans le personnel roulant ¹)											1995			,	Tot	al	11 579 600

La comparaison ci-après montre les modifications survenues dans *l'effectif du personnel* de l'administration, de l'exploitation, de l'économat, des entreprises accessoires et des bureaux de construction.

annuei
Différences en 1939
— 599
+ 81
+ 49
+ 162

333

Ces chiffres ne tiennent pas compte du personnel des ports du Rhin, soit 57 agents en 1938 et 62 en 1939, ni du personnel du magasin de denrées alimentaires de Bellinzone, soit 8 agents en 1938 et 7 en 1939.

Dépenses pour les matières de consommation.

Les frais pour les diverses matières de consommation de l'administration et de l'exploitation constituent, en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi que le montre le tableau ci-après:

	Compte de 1938 Fr.	Budget de 1939 Fr.	Compte de 1939 Fr.
I B 1 Imprimés, etc. de l'administration générale	$256\;322$	396 700	318766
II B 1 " " du service de la voie	$74\ 487$	75 000	76799
III B 1 , , , , des gares et des trains	$842\ 890$	$993\ 600$	$861\ 393$
IV B 1 , , , , de la traction	$72\ 767$	$65\ 400$	$86\ 393$
Total B 1	1 246 466	1 530 700	1 343 351
I B 2 Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'adminis-			
tration générale	$91\ 507$	76500	$88\ 546$
II B 2 Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux du service			
de la voie ·	$162\ 947$	$167\ 300$	166668
III B 2 Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux du service			
des gares et des trains et éclairage extérieur des			
gares et stations	$1\ 644\ 446$	1690500	$1\ 725\ 729$
IV B 2 Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux du service			
de la traction	$\frac{273\ 415}{}$	288 000	$275\ 676$
Total B 2	$2\ 172\ 315$	$2\ 222\ 300$	$2\ 256\ 619$
A reporter	3 418 781	3 753 000	3 599 970

¹) En raison de la mise en vigueur d'un nouveau règlement, du 17 mars 1939, la réduction des allocations supplémentaires du personnel roulant a été suprimée à partir du 1er janvier 1939.

Observations relatives au

· ·	Compte de 1938	Budget de 1939	Compte de 1939
	Fr.	Fr.	Fr.
Report	3 418 781	3753000	3 599 970
II B 3 Eclairage de la voie et des signaux	$42\ 932$	41 900	46740
III B 4 Matières de consommation du service des gares	289 606	287 500	302 460
IV C 1 Combustible pour locomotives et wagons	$4\ 578\ 033$	4 727 900	4 731 171
IV C 2 Energie électrique	$21\ 175\ 854$	20 689 000	$19\ 568\ 330$
IVC 3-5 Autres matières de consommation pour locomotives et wa-			
gons (matières de graissage, d'éclairage et de net-			
toyage, eau)	$587\ 677$	$635\ 400$	$544\ 230$
Total IV C	26 341 564	26 052 300	24 843 731
Total pour les matières de consommation de l'exploitation A ces sommes, nous ajoutons encore les frais de matériel pour le	30 092 883	30 134 700	28 792 901
renouvellement de la voie 1)	6 730 389	7 711 900	7 041 594
Dépenses totales pour les matières de consommation	36823272	37 846 600	35 834 495
Ces dépenses pour les matières ont diminué de 988 777 fr., ou l'année précédente et de 2012 105 fr., ou de 5,32 %, par rapport penses relatives au combustible pour les locomotives et wagons, ainsi par les véhicules moteurs se sont modifiées comme il suit:	aux prévisi	ons budgétai	res. Les dé-
1 1 1 1 1	A 1020	A 60 1020	Différences

Année 1938 Année 1939 en 1939 Fr. Fr. Fr. 4 578 033 4 731 171 Combustible pour les locomotives et wagons. 153 138 $21\ 175\ 854$ 19 568 330 -1607524Energie électrique . . 25 753 887 24 299 501 -1454386

Par rapport aux dépenses de 1938, la diminution est de 5,65 %. En ce qui concerne les parcours kilométriques des locomotives, nous donnons les explications voulues au chapitre IV C (matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant).

Le matériel de voie employé pour l'entretien et le renouvellement des voies a coûté, à l'exclusion des frais de main d'œuvre, les montants ci-après:

Il a été prélevé un montant de 7 382 399 fr. sur le fonds de renouvellement pour couvrir les dépenses de matériel faites pour la réfection des voies.

¹⁾ Sans la part incombant aux "dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation".

compte d'exploitation de 1939.

Nous donnons ci-après la justification, par chapitres, des dépenses en plus ou en moins du compte d'exploitation et renvoyons, en ce qui concerne les dépenses pour le personnel, aux explications générales qui précèdent.

- I A. Personnel de l'administration générale. La diminution des dépenses par rapport aux chiffres de 1938 provient en majeure partie du recul de l'effectif occasionné par la guerre, notamment dans les agences à l'étranger.
- I B. Frais accessoires. Comparés aux chiffres de l'exercice précédent, les frais pour fournitures de bureau, imprimés, ports, etc., accusent une augmentation due à l'impression du recueil des avis de la Feuille officielle des chemins de fer et des états nominatifs du personnel, ainsi qu'au renchérissement des imprimés et du papier. Les dépenses en plus de la rubrique complétement et entretien de l'inventaire proviennent du surcroît d'entretien et du renouvellement des machines de bureau et du mobilier, ainsi que de la reprise du mobilier de bureau de la Sesa.
- II A. Personnel du service de la voie. Les frais de ce personnel se montent à 8 024 848 fr. Ils restent de 64 853 fr. inférieurs aux prévisions budgétaires, mais dépassent de 16 359 fr. les chiffres de 1938. Les dépenses en moins par rapport au budget proviennent principalement de mutations d'agents, ainsi que d'économies réalisées sur le personnel des gardes-barrières, à la suite de remplacement de passages à niveau par des passages inférieurs et supérieurs. Les dépenses en plus au regard des chiffres de 1938 ont été causées par la surveillance renforcée des installations, rendue nécessaire par la mobilisation.

Le décalage des dépenses des sous-rubriques 4a et b (gardes-voies, gardes-barrières et remplaçants) provient de ce qu'en 1939 les prestations du personnel non rubriqué ont été comptabilisées à la rubrique a, traitements, et non plus à la rubrique b, salaires, ce personnel comprenant presque exclusivement des agents engagés à poste fixe.

- II B. Frais accessoires. Les dépenses atteignent 1 268 221 fr.; elles dépassent de 60 070 fr. celles de 1938 et de 107 821 fr. les prévisions budgétaires. Cette augmentation provient de la réfection des véhicules moteurs du service de la voie, du renchérissement des matériaux, de l'augmentation des frais d'éclairage en raison de la surveillance accrue de la voie, ainsi que des exercices de défense aérienne et d'obscurcissement.
- II C. Entretien et surveillance de la voie. Les dépenses se montent à 29 782 105 fr.; elles restent de 431 432 fr. inférieures à celles de 1938 et de 504 295 fr. au-dessous des prévisions budgétaires.

Aux terrassements et ouvrages d'art, on enregistre des économies par rapport aux chiffres de 1938; celles-ci sont dues à l'achèvement, d'une part, des travaux de réfection de la ligne Moutier-Court recouverte par un éboulement et, d'autre part, des opérations de reconstruction du tunnel de Paradiso entre Lugano et Melide et de la galerie de l'Entschigtal, entre Wassen et Göschenen. Par ailleurs, les dépenses pour le renouvellement du ballast ont elles aussi reculé par rapport aux chiffres de 1938 et aux prévisions budgétaires, en raison de l'utilisation accrue de vieux matériel et du fait que la mobilisation a empêché d'exécuter intégralement le programme envisagé. Pour la même raison, il a fallu renvoyer les travaux de revision des ponts et tunnels.

En ce qui concerne la voie de fer, on a prévu et effectué comme il suit le renouvellement en matériel neuf:

Renouvelé en 1938=71 km de voies et 223 aiguilles.

```
Prévisions de 1939=63 " " " 199 "
Renouvelé en 1939=72 " " " 181 "
```

Les dépenses sont de 90 415 fr. supérieures à celles de 1938 mais restent de 830 783 fr. inférieures aux chiffres du budget. Les renouvellements en matériel neuf ont depassé de 9 km les prévisions du programme. En revanche, des renouvellements en matériel de seconde qualité, ainsi que des travaux généraux d'entretien ont dû être renvoyés du fait de la mobilisation, le personnel disponible ayant été plus fortement sollicité par la surveillance renforcée de la voie et d'autres mesures de guerre. Les dépenses en moins par rapport au budget proviennent de ces ajournements de travaux.

Les dépenses pour l'entretien des bâtiments et installations mécaniques se montent à 3 645 406 fr.; elles dépassent de 299 079 fr. celles de 1938 et de 472 106 fr. les prévisions budgétaires. Ces dépenses en plus résultent de la réfection et de l'amélioration des entrepôts et des halles — travaux en rapport avec les mesures de défense du pays — ainsi que de réparations urgentes et importantes de bâtiments servant à l'exploitation et d'habitations. Les frais d'entretien du télégraphe, des signaux et des appareils de protection se sont montés à 2 788 800 fr. et, bien qu'ils aient dépassé les prévisions budgétaires, ils accusent un fort recul sur ceux de l'année précédente.

Les frais de déblaiement de la glace et de la neige atteignent 634 190 fr. En raison des fortes chutes de neige de l'hiver 1938/39, le budget qui est basé sur les dépenses moyennes d'un certain nombre d'années précédentes, se trouve dépassé de 226 190 fr.

Le budget prévoyait la réfection, en matériel neuf, de 63 km de voies et de 199 branchemer Les renouvellements et les renforcements suivants ont été exécutés au cours de l'exercice : Metres au Renouvellement de voies avec du matériel neuf, types CFF I et II, pour voies principales 71 metre 1 metre 1 metre 1 metre 1 metre 2 m	*								
Renouvellements et les renforcements suivants ont été exécutés au cours de l'exercice: Renouvellement de voies avec du matériel neuf, types CFF I et II, pour voies principales 71' """ rails """ nouf, types CFF I et II "" 42' """ traverses """ nouf, types CFF I et II "" 42' """ traverses """ nouf, types CFF I et II "" 42' """ traverses """ nouf, types CFF I et II "" 42' Renforcement des voies par l'augmentation du nombre des traverses, avec du matériel neuf et mi-valeur de tous types """ 12' Renforcement des voies à entretenir à notre compte (y compris les lignes prises à bail, mais à l'exclusion des tronçons que nous avons remis à bail et sans les voies d'atelier) "" 6054' Lignes prises à bail: Vevey—Puidoux-Chexbres 7851 m et Nyon—Crassier-frontière 6392 m (voies à entretenir) ensemble "" 14' Lignes remises à bail: Bâle—frontière suisse 8784 m à la SNCF, Wohlen—Bremgarten 7760 m au chemin de fer Bremgarten-Dietikon et Wattwil—Ebnat-Kappel 6146 m au chemin de fer Bremgarten-Dietikon et Wattwil—Ebnat-Kappel 6146 m au chemin de fer lac de Constance-Toggenbourg (voies à entretenir) ensemble "" 22' La longueur des voies de notre réseau à entretenir à nos frais (sans les lignes ou tronçons remis ou pris à bail et sans les voies d'atelier) s'élève à fin 1939 à . 6 040 a (contre 6052 019 m à fin 1938). La diminution par rapport au chiffre de 1938 provient du rétablissement de la voie unique sur l'ancienne ligne du Hauenstein (Sissach—Läufelfingen—Olten). Dans les lignes de notre propre réseau, entretenu par nous-mêmes, sont posés: Rails en fer de tous types, ensemble "" 3962 a " 39	En ce qui concerne les renouvellements des voies effectués en 1939, nous avons à relever ce qui suit:								
" " rails " " " mi-valeur de tous types									
Longueur totale des voies à entretenir à notre compte (y compris les lignes prises à bail, mais à l'exclusion des tronçons que nous avons remis à bail et sans les voies d'atelier)	" " " mi-valeur de tous types								
à l'exclusion des tronçons que nous avons remis à bail et sans les voies d'atelier)	nements avec du matériel neuf, types CFF I et V								
(voies à entretenir) ensemble	l'exclusion des tronçons que nous avons remis à bail et sans les voies								
au chemin de fer Bremgarten-Dietikon et Wattwil—Ebnat-Kappel 6146 m au chemin de fer lac de Constance-Toggenbourg (voies à entretenir) ensemble									
La longueur des voies de notre réseau à entretenir à nos frais (sans les lignes ou tronçons remis ou pris à bail et sans les voies d'atelier) s'élève à fin 1939 à . 6 040 6 (contre 6 052 019 m à fin 1938). La diminution par rapport au chiffre de 1938 provient du rétablissement de la voie unique sur l'ancienne ligne du Hauenstein (Sissach—Läufelfingen—Olten). Dans les lignes de notre propre réseau, entretenu par nous-mêmes, sont posés: Rails en fer de tous types, ensemble	chemin de fer Bremgarten-Dietikon et Wattwil—Ebnat-Kappel 6146 m chemin de fer lac de Constance-Toggenbourg (voies à entretenir)								
Dans les lignes de notre propre réseau, entretenu par nous-mêmes, sont posés: Rails en fer de tous types, ensemble	e notre réseau à entretenir à nos frais (sans les lignes ou tronçons nis ou pris à bail et sans les voies d'atelier) s'élève à fin 1939 à . 6 040 654 ontre 6 052 019 m à fin 1938). La diminution par rapport au chiffre de 38 provient du rétablissement de la voie unique sur l'ancienne ligne								
Rails en fer de tous types, ensemble									
""" de tous types de moins de 12 m de longueur """ y compris les longueurs des branchements 2735 % """ CFF I et II "" 15 m """ """ "" "" "" "" "" "" "" "" "" ""	pes, ensemble								
	oins de 12 m de longueur 925 026								
	4 087 331								
Longueur des voies sur traverses en bois de tous types									
, v <u>.</u>									
Rails rompus et fissurés pendant l'année:	surés pendant l'année:								
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	292 " . 91 " .								

compte d'exploitation de 1939.

Les dépenses pour le renouvellement de la superstructure à la charge du fonds de renouvellement s'élèvent: Au chapitre II C, Entretien et renouvellement des installations:

	Frais de matériel	A déduire: valeur du vieux matériel retiré	Dépenses nettes à la charge du fonds de renouvellement	A ajouter: entretien ordinaire	Total, renouvellement et entretien
*	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
II C 2a Traverses .	2 848 538.75	631771.85	2 216 766. 90	2 874. 70	2 219 641.60
" b Rails, etc		1 557 700.60	3 830 132. 15	$1\ 256.50$	3 831 388. 65
", c Aiguilles, etc.	1 185 346.40	190 651.30	994 695. 10	271 234. 20	1 265 929. 30
	9 421 717. 90	$2\ 380\ 123.\ 75$	7 041 594. 15	$275\ 365.\ 40$	7 316 959. 55
II C 2 d, pour main-d'e	œuvre		$2\ 355\ 429.\ 50$	6 403 827. 90	8 759 257. 40
			9 397 023.65	6 679 193. 30	16 076 216. 95
Au chapitre VI 1, Dé	penses de consti	ruction	•		
à la charge du com	pte d'exploitation	n:			
II C 2a Traverses .	$152\ 228.\ 30$	47 301.60	104 926. 70		
" b Rails, etc	223 669.45	$82\ 334.\ 05$	141 335.40		
" c Aiguilles, etc	107 146. 15	12 603.60	$94\ 542.55$		
	483 043.90	142 239. 25	340 804.65		
II C 2 d, pour main-d'	œuvre		120 760. 90		
			461 565. 55		
Total pour renouvelle	ment de la supe	erstructure à la			
charge du fonds de	renouvellement		9 858 589. 20		

Au cours de l'exercice, les frais pour le renouvellement de la superstructure ont augmenté de 505 000 fr. en chiffre rond; ils ont passé de 9 353 366 à 9 858 589 fr., mais sont restés de 659 000 fr. au-dessous des prévisions budgétaires, qui étaient de 10 517 200 fr. Les dépenses pour les réfections de voies à la charge du compte d'exploitation de 1939 ne se sont élevées qu'à 9 379 024 fr. au lieu des 10 217 200 fr. figurant au budget. Au chapitre des "dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation", le budget prévoyait 300 000 fr. à la charge du fonds de renouvellement; l'exécution des travaux envisagés occasionna cependant une dépense de 461 566 fr.

III A. Personnel du service des gares et des trains. Au total, les dépenses pour ce personnel ont fléchi tant par rapport aux chiffres de 1938 que comparativement aux prévisions budgétaires. La diminution provient principalement du rajeunissement de l'effectif. Par ailleurs, celui-ci a pu être maintenu au-dessous des chiffres prévus.

Les parcours des trains ont été de 45 882 198 km contre 46 198 865 km en 1938; le recul est donc de 316 667 km, ou 0.685 0 /₀.

		48	
L'effectif du personnel présente les modifications suivantes:	Effect 1939	tif moyen 1938	Différen c es en 1939
Direction du service des gares et des trains	219	219	-
Contrôle central des wagons et service de répartition	22	22	
Personnel des gares et des stations, fonctionnaires, employés, ouvriers			
et apprentis	11 291	11 337	- 46
Nettoyeurs de wagons		448	- 7
Personnel des trains		$2\ 346$	+ 45
Personnel non rubriqué du service de la voie		65	+ 34
Total	14 463	14 437	+ 26

III B. Frais accessoires. Au total, ces dépenses sont considérablement supérieures tant à celles de 1938 qu'aux prévisions budgétaires. L'augmentation concerne en majeure partie la rubrique III B 5 et 6 du fait que le volume des transports et, consécutivement, le nombre d'auxiliaires engagés se sont considérablement accrus depuis le début de la guerre; elle a également trait aux subsides alloués aux camionneurs officiels, subsides qui étaient auparavant comptabilisés à la charge des recettes de transport. De plus, les matériaux ont déjà renchéri.

IV. Service de la traction. Les parcours suivants, y compris ceux du service des manœuvres, ont été effectués sur nos propres lignes et sur les lignes étrangères: Locomotives à vapeur, y compris les parcours sur les lignes affermées de Vevey km-loc. km-loc. Chexbres et Nyon—Crassier 9 095 771 9 054 677 Locomotives électriques et automotrices . 44 900 194 44 964 402 Divers autres véhicules-moteurs. 1 917 724 Total des parcours des véhicules-moteurs CFF. 55 706 452 55 913 689

Au budget de 1939, il était prévu un total de parcours de 56 867 300 km-loc.; les parcours effectifs ont diminué de 207 237 km-loc., ou 0.87 %, par rapport à ceux de 1938 et de 1 160 848 km-loc., ou 2.04 %, comparativement au budget.

IV A. Personnel du service de la traction. Les dépenses effectuées pour ce personnel sont inférieures à celles de 1938 et à la somme prévue au budget. Cette diminution provient de la réduction de l'effectif du personnel.

L'effectif du personnel a subi les modifications suivantes:			Effectif moyen	
		1939	1938	Différences en 1939
Direction du service de la traction et des ateliers		102	104	_ 2
Direction du service des dépôts et personnel des dépôts		883	909	— 26
Personnel des machines		2329	$2\ 373$	- 44
Ateliers de dépôt 1)			5 66	27
Total	al	3 853	3 952	

La réduction du nombre des agents est principalement due à la meilleure organisation du service.

IV B. Frais accessoires. Rubr. IV B 1. Les dépenses en plus de la rubrique 1 proviennent en majeure partie de l'impression du catalogue des approvisionnements. Les dépenses en moins pour le complétement et l'entretien de l'inventaire résultent principalement du rendement accru de la location de batteries d'éclairage des trains à d'autres services; elles s'expliquent aussi par la réduction de l'entretien de l'inventaire. A la rubrique "Divers", les dépenses ont augmenté par rapport à celles de l'année précédente en raison du nombre accru de remises sur rail.

IV C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant.

Le tableau ci-après donne un aperçu des parcours, des prix et des dépenses:

	Compte de 1938	Budget de 1939	Compte de 1939	Comparaison avec 1938	Comparaison avec le budget de 1939
Parcours des locomotives à vapeur . km-loc.	$9\ 095\ 771$	9200400	9 054 677	— 41 094	- 145 723
Prix moyen du charbon par t fr.	33.12	33.50	31.99	– 1. 13	– 1.51
Dépenses pour le combustible des loco-					
motives (y compris l'essence, le ma-			*		
zout, les fagots d'allumage et compte					
tenu du produit de la vente des		*			
scories, etc.) fr.	4578033	4727900	4 731 171	+ 153 138	+ 3 271
Parcours des locomotives électriques km-loc.	44 900 194	$45\ 682\ 500$	44 964 402	+ 64 208	- 718 098
Dépenses pour l'énergie électrique fr.	$21\ 175\ 854$	20 689 000	19 568 330	-1607524	- 1 120 670
Parcours de divers autres véhicules-					
moteurs km-loc.	1917724	1 984 400	1 687 373	– 230 351	– 297 027
Dépenses pour les matières de graissage fr.	$232\ 643$	$236\ 000$	$220\ 315$	— 12 328	- 15 685
Prix moyen des matières de graissage					
par kg et.	18.58		19.96	+ 1.38	-

Les dépenses en plus pour le combustible proviennent de l'accroissement de la consommation dû à l'augmentation du nombre de tonnes kilométriques brutes transportées.

Le prix moyen du charbon, soit 31 fr. 99 par tonne, s'entend pour le charbon rendu franco de port et de douane à Bâle CFF, plus un supplément de 3 % pour frais généraux de l'économat. Il ne comprend ni les frais de transport jusqu'aux lieux de dépôt, ni ceux de déchargement, de magasinage et de chargement sur les tenders. A partir de 1939, il ne tient pas non plus compte des dépenses pour d'autre combustible des locomotives, ni du produit de la vente du combustible.

En raison des conditions hydrauliques exceptionnellement favorables de l'automne 1939, on a moins eu besoin de courant produit par des usines privées, ce qui a entraîné une diminution des dépenses pour l'énergie électrique.

¹⁾ Les ateliers de dépôt sont attribués au service de la traction des arrondissements; les traitements et les salaires sont facturés, comme fournitures, aux services et à des particuliers; voir le compte spécial "Compte des ateliers de dépot".

compte d'exploitation de 1939.

Les dépenses pour l'énergie électrique comptabilisées ici correspondent à la part imputée au service de la traction de l'énergie fournie par les usines électriques (v. p. 110 et 111) dimunuée de la restitution effectuée par la poste pour le chauffage et l'éclairage des ambulants postaux. Ce montant ne comprend que le coût de l'énergie prise à la sous-station; il n'est pas tenu compte des frais d'entretien de la ligne de contact. Le recul des dépenses pour le matériel de graissage provient des mesures d'économie qui ont été prises et de la diminution des prestations des locomotives à vapeur. Les dépenses en moins pour le matériel d'éclairage résultent du fait que le produit des chargements de batteries louées pour l'éclairage des trains a augmenté, le nombre de ces chargements s'étant accru.

IV D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques. Les frais d'entretien et de renouvellement des lignes de transport et des sous-stations qui dépendent des usines du chemin de fer sont à la charge du compte d'exploitation de ces usines. Les dépenses en moins proviennent des mesures d'économie qui ont été prises et de l'arrêt, dû à la mobilisation, de certains travaux.

IV E. Entretien et renouvellement du matériel roulant. Les frais d'entretien du matériel roulant, sans l'amortissement du matériel mis au rebut, se sont élevés, en 1939, à 24 523 419 fr., contre 24 721 145 fr. en 1938. Ces dépenses sont ainsi de 197 726 fr. inférieures à celles de l'année précédente et restent au dessous des prévisions budgétaires.

Nous donnons ci-après le détail de l'amortissement du matériel roulant mis au rebut ou vendu et des frais d'entretien en 1939:

		Matériel roulan	t mis au rebut	ou vendu		Total à la	Prélèvement sur le fonds de renouvellement, au crédit du compte de profits et pertes	
Désignation des véhicules	Nom- bre	Amortissement de la valeur d'inventaire	Produit de vente	Dépense nette à la charge du compte d'exploitation	Frais d'entretien	charge du compte d'exploitation		
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Locomotives à vapeur .	1	56 850. —	14 800. —	42 050. —	$2\ 452\ 463.$ —	2 494 513. —	52870.50	
Locomotives électriques	_		-		$6\ 932\ 105.$ —	6932105. —	_	
Voitures automotrices .	1	229 179. —	229 179. —	_	. 448 986. —	448 986. —	213 136.45	
Voitures à voyageurs .	27	465 939. —	10 650. —	455 289. —	6 409 310. —	6 864 599 . —	447 301.45	
Fourgons automoteurs.	_		_		307 691. —	307 691. —	_	
Fourgons à bagages .	16	167 714. —	13 686. —	154 028. —	936 589. —	1 090 617. —	161 005. 45	
Wagons à marchandises	21	86 714. —	1 870. —	84 844. —	6 226 406. —	6 311 250. —	83 245. 45	
Trucs transporteurs	_		_	_	10 047. —	10 047	_	
Wagons de service	21	166 401. —	1 250. —	165 151. —	427 367. —	592 518. —	156 690. 95	
Tracteurs	3	112 152. —	44 252. —	6 7 900. —	372 455. —	440 355. —	104 301. 35	
Total		1 284 949. —	315 687. —1)	969 262. —	24 523 419. —2)	25 492 681. —	1 218 551.60	
							I	

¹⁾ Ce chiffre concerne le produit de la vente ou de la réutilisation de véhicules entiers. Le produit de la vente du vieux matériel de véhicules démolis est laissé aux ateliers pour couvrir ceux-ci des frais de démolition de ces véhicules.

Le tableau suivant montre les modifications qu'ont subies les frais d'entretien du matériel roulant au regard du compte de 1938 et du budget de 1939:

Désismation des références		Frais d'entretien	n n g	Observed		
Désignation des véhicules	Compte de 1938	Budget de 1939	Compte de 1939	Observations		
	Fr.	Fr.	Fr.	461 0		
Locomotives à vapeur .	$2\ 320\ 419$	$2\ 270\ 000$	$2\ 452\ 463$	Plus grand nombre de revisions et de réparation		
Locomotives électriques	$6\ 738\ 822$	6 630 000	6 932 105	Plus grand nombre de réparations		
Voitures automotrices .	658 291	620 000	448 986	9		
Voitures à voyageurs .	7 095 267	7 600 000	6 409 310	Rationalisation		
Fourgons automoteurs.	$296\ 004$	345 000	307 691			
Fourgons à bagages .	1 041 185	1 020 000	936 589			
Wagons à marchandises	5 816 702	5 350 000	6 226 406	Plus grand nombre de grosses réparation		
Trucs transporteurs .	8 480	10 000	10 047	The grant nombre to grosses reparation		
Wagons de service	357 920	330 000	427 367			
Tracteurs	$388\ 055$	350 000	372 455			
Total	24 721 145	24 525 000	24 523 419			

²⁾ Dont 597 223 fr. pour l'entretien du matériel roulant privé.

685 866

V A. Loyers et fermages. En ce qui concerne la location de matériel roulant, il y a lieu de tenir compte des loyers et fermages comptabilisés sous la rubrique IV A 2 des recettes diverses. Les recettes et les dépenses totales pour location de matériel roulant accusent les différences suivantes:

					Compte de 1938	Budget de 1939	Compte de 1939	Compara 1938	ison avec le budget
					Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Recettes ·					$696\ 852$	700 000	$813\ 937$	+117085	+113937
Dépenses	•	 •	•	•	1 531 644	$2\ 000\ 000$	$2\ 200\ 324$	+ 668 680	+ 200 324
Excédent des dépenses		 •		•	834 792	1 300 000	1 386 387	+ 551 595	+ 86 387

Les dépenses en plus par rapport aux comptes de 1938 et au budget pour 1939 proviennent principalement de l'augmentation du trafic des marchandises.

V C. Autres dépenses. Les dépenses en moins comparativement aux comptes de 1938 portent principalement sur les indemnités pour accidents; en raison d'un remboursement opéré après coup par la Caisse nationale suisse d'assurance sur les primes versées pour les accidents professionnels de 1938. Les autres dépenses en moins concernent les versements de l'administration à la caisse de pensions et de secours et à la caisse-maladie, les gratifications pour ancienneté de service, par suite du moins grand nombre d'échéances, et enfin les frais pour réclames. Les dépenses en plus se rapportent principalement aux indemnités de transport; elles sont également dues à la défense aérienne passive et à l'Exposition nationale de Zurich. Le recul des dépenses par rapport au budget résulte en majeure partie des mêmes causes.

Les charges pour l'assurance du personnel contre les accidents, ainsi que les indemnités pour les accidents de voyageurs et de tiers se montent en 1939 à:

	A la charge du compte d'exploitation	des entreprises accessoires, etc.	Total
Primes payées à la Caisse nationale suisse d'assurance :	Fr.	Fr.	Fr.
pour accidents professionnels	1 406 971	214 922	1 621 893
pour accidents non professionnels	$470\ 182$	$73\ 467$	$543\ 649$
Total des primes (en 1938 = 2 356 194 fr.)	1 877 153	288 389	2 165 542
Suppléments aux prestations de l'assurance sur la base du règle-			
ment nº 48	567 962 ¹)	6 966	574 928
Total des charges pour l'assurance du personnel contre les accidents	$2\ 445\ 115$	$295\ 355$	2 740 470
Indemnités et rentes à des voyageurs et à des tiers (en 1938 = 482 518 fr.)	$513\ 412^{2})$	850	514 262
Total des dépenses pour l'assurance-accidents et indemnités en 1939	2 958 527	296 205	3 254 732
En 1938, ces mêmes dépenses se sont élevées à		: .	3 424 396
Diminution en 1939			169 664
Les contributions ordinaires de l'administration aux caisses décomposent comme il suit:	de pensions, de		maladie se
à la caisse de pensions et de secours:	A la charge du compte d'exploitation	A la charge des entreprises accessoires, etc.	Total
-	Fr.	Fr.	Fr.
pour augmentations de traitements et contributions statu-	10.105.801	2 221 720	20.050.121
taires	$18\ 185\ 734$	$2\ 664\ 730$	20 850 464
versement au fonds de secours			·_
	$18\ 185\ 734$	$2\ 664\ 730$	$20\ 850\ 464$
à la caisse de maladie:			
couverture du déficit de l'assurance-maladie (part de			
l'administration)	31 470		31 470
Ensemble			
	18 217 204	$2\ 664\ 730$	20 881 934

 $^{^{1}}$) Dont 419 462 fr. 15 2) Dont 283 028 fr. 70 2 = 702 490 fr. 85 à la charge du fonds de couverture des rentes-accidents.

Diminution des contributions ordinaires de l'administration en 1939.

compte d'exploitation de 1939.

Ces contributions ont été calculées sur la base du 1er supplément, du 24 janvier 1928, aux statuts du 31 août 1921. Le recul des dépenses pour les contributions ordinaires de l'administration résulte de la nouvelle diminution de l'effectif du personnel et du fait que, l'année précédente, l'atténuation de la réduction des traitements et salaires avait été plus onéreuse pour l'administration.

Les contributions versées pour le personnel comptabilisé sur les comptes spéciaux (ports du Rhin, magasin de denrées alimentaires, cantines, etc.) ne sont pas comprises dans les sommes ci-dessus, attendu que les montants respectifs sont mis directement à la charge de ces comptes spéciaux.

Les dépenses ci-après du chapitre V C ont été prélevées sur les fonds spéciaux respectifs et portées aux recettes du compte de profits et pertes:

fr. 15 700.10

702 490. 85

VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes.

VI 1. Les dépenses de construction à la charge du compte d'exploitation, comptabilisées ici, concernent les frais des modifications qui ont dû être apportées aux installations existant lors de l'établissement de nouvelles constructions, mais qui ne peuvent pas être portées au compte de construction, parce qu'elles ne constituent pas une plus-value des installations. Ces dépenses varient d'après les travaux neufs à exécuter; elles sont imputées chaque année sur le compte d'exploitation.

En 1939, il a été reporté de ce chapitre sur le compte d'exploitation un montant de 1 727 951 fr. 87, c'est-à-dire 200 854 fr. de moins qu'en 1938 et 482 048 fr. de moins que la somme prévue au budget. Ces dépenses proviennent en grande partie du doublement de la ligne Emmenbrücke—Sentimatt, ainsi que des travaux de transformation et d'extension de gares et de stations, notamment aux gares de Genève, Bâle, Chiasso et Zurich.

- VI 2. Les bonifications au compte d'exploitation pour frais généraux d'administration et de direction des travaux, destinées à couvrir les prestations du personnel administratif et technique, sont calculées en pourcent sur les dépenses effectives des travaux importants. Elles se sont élevées en 1939 à 193 611 fr. 75 (en 1938 = 200 927 fr. 61).
- VI 3. Le chapitre VI renferme les parts des administrations cojouissantes aux frais d'exploitation et d'entretien des gares et tronçons communs appartenant aux CFF, ainsi que les parts des CFF aux mêmes frais des gares communes d'autres entreprises. Les gares des CFF utilisées en commun avec d'autres compagnies dépassent, en nombre et en importance, celles d'autres entreprises qui sont utilisées par les CFF; aussi les recettes comptabilisées sur ce compte sont-elles supérieures aux dépenses (recettes 7 291 234 fr. 05, dépenses 891 897 fr. 13). L'augmentation de l'excédent des recettes en 1939 par rapport au compte de 1938 provient en majeure partie d'une indemnité versée après coup par le BLS pour l'utilisation en commun de la gare de Thoune.
- VI 4. Les CFF ont encaissé une somme de 1833549 fr. 19 en 1939 pour le service de traction qu'ils ont effectué sur d'autres lignes, tandis qu'ils ont déboursé 330 264 fr. 15 pour la traction des trains accomplie sur leurs lignes par d'autres entreprises. Les bonifications nettes pour ces prestations sont légèrement inférieures tant à celles de l'année précédente qu'aux prévisions budgétaires.

Observations relatives au compte d'exploitation de 1939.

Clôture de compte. La clôture du compte d'exploitation accuse le résultat suivant:

							Compte de 1938	Budget de 1939	Compte de 1939
							Fr.	Fr.	Fr.
Total des	recettes				•		323 141 000	$322\ 467\ 000$	361 168 840
Total des	dépenses	•		•		•	$229.484\ 644$	$233\ 429\ 000$	$223\ 895\ 145$
	Excédent	de	es	rec	ett	es	93 656 356	89 038 000	137 273 695

Cette clôture de compte fait ressortir les différences suivantes:

						Comparaison avec	1938	Comparaison avec	le budget
•						Fr.	°/o	Fr.	%
Augmentation des recettes d'exploitation						+38027840	11,77	+38701840	12,00
Diminution des dépenses d'exploitation .	•	•	•	•	٠	5 589 499	2,44	— 9 533 855	$4,_{08}$
Augmentation de l'excédent des recettes	•	•				+43617339	46,57	+48235695	54,17

'Tant par rapport aux chiffres de 1938 qu'au regard des prévisions budgétaires, les recettes ont augmenté et les dépenses diminué, en sorte que l'excédent des recettes se trouve plus élevé.

Le coefficient d'exploitation des chemins de fer fédéraux des cinq dernières années accuse les changements suivants:

pour	1935	•		76,35
"	1936	•		77,13
"	1937		•,	66,40
"	1938			71,02
"	1939			61,99

Dans le calcul de ces coefficients on a tenu compte des dépenses de renouvellement; sans ces dépenses, qui sont couvertes par le fonds spécial créé à cet effet, le coefficient est de 66,91 pour 1938 et de 58,57 pour 1939. Le coefficient de l'année 1939 est moins élevé que celui de 1938 en raison de l'augmentation des recettes et de la diminution des dépenses d'exploitation. Voir aussi les explications à la page 5 ci-devant.

Une comparaison des recettes et dépenses d'exploitation et des excédents des recettes d'exploitation des années 1903—1939 se trouve à la page 133.